A°. 1813. N°. 3

AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE ROTTERDAM,

Jeudi le 7 Janvier.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN ROTTERDAM.

Donderdag den 7 January.

EFFETS PUBLICS.

Amsterdam le 5 Janvier.

Int. pCt.		Pr.
2½	Inscription au Grandlivre	11½ à 12
—	Certificats	
3	Inscription	13½ à 13¾
—	Certificats	
3½	Inscription	15 à 15½
—	Certificats	
4	Inscription	17½ à 18
—	Certificats	
5	Inscription	22 à 22½
—	Certificats	
6	Inscription	26½ à 27
—	Certificats	
7	Certificats	10½ à 11
5	Annuités de vingt ans 1805	
4	Bons sur les Domaines	42, 44 à 43½
5	Bons du Syndicat, 2me série	
—	Idem, 3me —	
—	Idem, 4me —	86 à 86½
—	Idem, 5me —	77¼ à 78¼
—	Idem, 6me —	73¼ à 75¼
—	Idem, 7me —	72¼ à 74¾
—	Tiers Consolidés	73¼ à 73¾
—	Certificats d'idem	
—	Russie sans Coupon	38½ à 40
5½	Fons Américains, chez *Hope* et *Comp.*	87 à 87½
5	Suède	19 à 21
—	Prusse	49 à 49½
—	Autriche chez *Goll* et *Comp.*	17½ à 20
4	Idem	15½ à 16
5	Certificats de Vienne, chez les mêmes	17½ à 18
5½	Sur l'Espagne, 1805	12½ à 13
—	Idem 1807	15¾ à 16
5	Portugal	80 à 82
—	Monte Napoleon	57½ à 58
—	Certificats idem	
—	Certificats Naples	

On prévient les parties intéressées, que la remise des certificats de rentes, dues pour le semestre échu le 22 Septembre 1812, ainsi que pour les semestres antérieurs aura lieu au premier bureau du grand-livre, depuis le 11 Janvier 1813 jusqu'au 15 du même mois, de neuf heures du matin jusqu'à deux heures, pour tous les capitaux à trois pour cent de rente, inscrits sur les lettres B, W, I, P et Z.

EFFECTEN.

Amsterdam den 5 January.

Int. pCt.		Pr.
2½	Inschryving in het grootboek	11½ à 12
—	Certificaten	
3	Inschryving	13½ à 13¾
—	Certificaten	
3½	Inschryving	15 à 15½
—	Certificaten	
4	Inschryving	17½ à 18
—	Certificaten	
5	Inschryving	22 à 22½
—	Certificaten	
6	Inschryving	26½ à 27
—	Certificaten	
7	Certificaten	10½ à 11
5	Twintigjarige Renten 1805	
4	Domein-Bons	42, 44 à 43½
5	Bons Syndicaat, 2de serie	
—	dito 3de —	
—	dito 4de —	86 à 86½
—	dito 5de —	77¼ à 78¼
—	dito 6de —	73¼ à 75¼
—	dito 7de —	72¼ à 74¾
—	Tiers Consolidés	73¼ à 73¾
—	Certificaten van dezelve	
—	Obligatien op Rusland zonder Coupon	38½ à 40
5½	America, *Hope* en *Comp.*	87 à 87½
5	Zweden	19 à 21
—	Pruisen	49 à 49½
—	Oostenryk, by *Goll* en *Comp.*	17½ à 20
4	dito	15½ à 16
5	Weener Certificaten by dezelve	17½ à 18
5½	Obligatien Spanje, 1805	12½ à 13
—	dito 1807	15¾ à 16
5	Portugal	80 à 82
—	Monte Napoleon	57½ à 58
—	Certificaten dito	
—	Certificaten Napels	

Men brengt ter kennisse van allen, dien het aangaat, dat, van den 11 tot en met den 15 January 1813, des morgens van 9 tot 2 uren, zal worden gevaceerd by het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten, voor de renten van het halfjaar, van den 22 September 1812, mitsgaders van vroegere halfjaren, verschuldigd op kapitalen, rentende drie ten honderd in het jaar, welke ingeschreven zyn op de letters B, W, I, P en Z.

NOUVELLES DE MER.

Le 31 Décembre est sorti du port de Caen la galiote prussienne *drey schwestern*, capitaine Schmolck, allant à Londres, chargé de graine de trèfle, noix, fromages et amandes.

Toulon le 19 Décembre. La goëlette anglaise *the Bess*, qui se rendait de Malthe à Gibraltar, avec un chargement d'orge et d'huile fine, a été amarinée dans les parages de Carthagène, par le corsaire de Marseille *le Coureur*, capitaine Zignaigo. Cette prise est arrivée hier à Toulon. Elle est armée de quatre canons de 8 et elle avait dix-huit hommes d'équipage. *Le Coureur* a capturé six autres bâtimens anglais, qui auront été probablement dirigés sur d'autres ports.

Brest le 23 Décembre. Le corsaire *la Junon*, capitaine Debon, a capturé le bâtiment anglais *la Maria-Anna*, de 300 tonneaux, chargé de 405 ballots coton et 360 futailles riz. Cette prise est entrée hier en ce port.

La Junon avait coulé, avant cette capture, deux autres prises, l'une chargée de bled et l'autre d'oranges.

Fiancés,

J. G. MOSMANS,
veuf
et
BASTIANA VAN WALRAAVEN,
veuve WM. VAN DER VLOET.

Rotterdam le 31 Décembre 1812.

Fiancés,

Mre A. SIEWERTZ VAN REESEMA
et
E. HOETING.

Rotterdam ce 2 Janvier 1813.

Fiancés,

C. VAN GILSE VAN DER PALS
et
J. VAN STAVEREN,

Werklust, *près de Delftshaven, le 2 Janvier 1813.*

Aujourd'hui est décédé, à l'âge de 81 ans, mon chèr Frère, JACOBUS VAN DER HEGGE; je prie d'être excusé de lettres de condoléance.

Rotterdam le 2 Janvier 1813. JOHs. VAN DER HEGGE.

Aujourd'hui est décédé très subitement, notre père, beau-père chéri JAN JACOB BRANTS, agé d'environ 72 ans.

JACOB BRANTS.
M. P. BRANTS.
JB. VAN BEECK VOLLENHOVEN.
LOUISA HARTSEN.

Amsterdam le 4 Janvier 1813.

*** On vient de perdre, dans l'isle de Fyenoordt, une Levrette blanche, ayant long poil, la tête noire et marquée d'une raye blanche. On promet deux ducats à la personne qui la rapportera ou l'indiquera. S'adresser eerste Lombertstraat, H, 75, à Rotterdam, ou à JAN PIEK, à l'isle de Fyenoordt susdit.

ZEE-TYDING.

Den 31 December is van Caen uitgeloopen de pruisische galjoot *de drey schwestern*, kaptein Schmolck, naar Londen gaande, met klaverzaad, noten, kaas en amandelen.

Toulon den 19 December. De engelsche goelet *the Bess*, die van Maltha naar Gibraltar moest met eene lading tarw en fyne oly, is in de waters van Carthagena door den kaper van Marseille *le Coureur*, kaptein Zignaigo genomen. Deze prys is gisteren te Toulon gearriveerd; dezelve is met vier agtponders gewapend en had agttien man equipagie. De *Coureur* heeft zes andere engelsche vaartuigen genomen, die hy, denklyk, naar andere havens gezonden heeft.

Brest den 23 December. De kaper *le Junon*, kapt. Debon, heeft prysgemaakt het engelsch schip *la Maria-Anna*, van 300 ton, geladen met 405 balen katoen en 360 vaten ryst. Deze prys is gisteren hier binnengekomen.

De Junon had, vóór dat hy dezen prys maakte, twee andere prysen doen zinken, de een geladen met koorn en de ander met orange-appelen.

Heden zyn ondertrouwd,

J. G. MOSMANS,
weduwenaar
en
BASTIANA VAN WALRAAVEN,
weduwe WM. VAN DER VLOET.

Rotterdam den 31 December 1812.

Ondertrouwd,

Mr. A. SIEWERTZ VAN REESEMA.
E. HOETING.

Rotterdam den 2 January 1813.

Ondertrouwd,

C. VAN GILSE VAN DER PALS
en
J. VAN STAVEREN.

Werklust, *by Delftshaven, den 2 January 1813.*

Op heden overleed, in den gezegenden ouderdom van 81 jaren, myn waarde Broeder, JACOBUS VAN DER HEGGE; verzoeke van brieven van rouwbeklag verschoond te blyven.

Rotterdam den 2 January 1813. JOHs. VAN DER HEGGE.

Heden overleed, zeer onverwagt, onze teêrgeliefde vader en behuwd-vader, JAN JACOB BRANTS, in den ouderdom van byna 72 jaren.

JACOB BRANTS.
M. P. BRANTS.
JB. VAN BEECK VOLLENHOVEN.
LOUISA HARTSEN.

Amsterdam den 4 January 1813.

*** Er is verloren, op het eiland Fyenoordt, een witte ruigharige Windhond, zynde een teef, met een zwarte kop en witte bles; die denzelve teregt brengt of weet aan te wyzen in de eerste Lombertstraat, H, 75, te Rotterdam, of by JAN PIEK, op het eiland Fyenoordt, zal twee ducaten voor eene belooning genieten.

COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE POLICE.

Le Commisſaire Général de Police, chevalier de la légion d'honneur, informé que la petite vérole a cauſé la mort d'un aſſez grand nombre d'enfans, et déſirant favoriſer, autant qu'il peut dépendre de lui, la propagation de la vaccine, prévient qu'il a réſervé de nouveau quelques ſecours pour les perſonnes qui feront vacciner leurs enfans et qui n'auraient pas les moyens de leur donner une nourriture ſaine et ſubſtantielle.

Ceux qui déſireront avoir part à ces ſecours, pourront ſe préſenter au commisſariat général, munis d'un certificat du comité de vaccine.

Le commisſaire général invite les perſonnes qui déſireraient concourrir avec lui à l'extinction du fléau de la petite vérole, à adreſſer leurs ſecours ſoit au comité de vaccine, ſoit au commisſariat général (bureau de M. *van den Ende*). La liſte de ceux qui les fourniront ſera publiée par la voie de la feuille d'annonces, à moins qu'ils ne demandent que leur bienfait reſte ignoré.

Le commisſaire général étant convaincu, par ſuite des expériences faites et par les déclarations authentiques du comité de vaccine, qu'aucun des individus, ſur leſquels la vaccine a opéré, n'ont été atteints de la petite vérole, dont elle est le préſervatif infaillible, est décidé, en ce qui le concerne perſonnellement, à ne plus accorder de ſecours à ceux qui ayant des enfans, ne juſtifieront pas qu'ils ont déja eu la petite vérole ou qu'ils ont été vaccinés.

Rotterdam MARIVAULT.
le 5 Janvier 1813.

COMMISSARIAAT GENERAAL VAN POLITIE.

De Commisſaris Generaal van Politie, ridder van het legioen van eer, onderrigt zynde, dat de kinderpokken een vry groot aantal kinderen doet ſterven, en, voor zoo veel in zyn vermogen is, de uitbreiding der koepok-inënting willende bevorderen, maakt bekend, dat hy op nieuw eenigen onderſtand wil geven aan die lieden, welke hunne kinderen doen inënten, en niet in ſtaat zyn om hen goed en gezond voedſel te geven.

Zy, die in dezen onderſtand willen deelen, kunnen zich vervoegen aan het commisſariaat generaal, voorzien zynde van een certificaat van het genootſchap van koepok-inënting.

De commisſaris generaal noodigt de perſonen uit, die met hem zouden willen medewerken tot het verdelgen der kinderpokken, hunnen onderſtand te willen zenden, het zy aan het genootſchap van koepok-inënting, het zy aan het commisſariaat generaal (bureau van den Heer *van den Ende*). De lyst van die geenen, welke het hunne daartoe bybrengen, zal door middel van het adverrentie-blad bekend worden gemaakt, ingeval zy niet verkiezen mogten dat hunne weldaad onbekend bleef.

De commisſaris generaal, door de genomene proeven en de verklaringen van het genootſchap der koepok-inënting overtuigd zynde, dat de kinderziekte nimmer iemand heeft aangetast, op wien de koepok-inënting, die een onfeilbaar voorbehoedmiddel is, heeft gewerkt, heeft beſloten, voor zoo verre hem perſoonlyk aangaat, geen onderſtand te geven aan de zulken, welke, kinderen hebbende, niet bewyzen, dat dezelve de kinderziekte hebben gehad of door de koepokken ingeënt zyn geweest.

Rotterdam MARIVAULT.
den 5 January 1813.

PAYEMENT D'INTÉRÊTS.

Le MAIRE de la ville de ROTTERDAM prévient les intéreſſés, que durant le cours de cette ſemaine et par conſéquent juſqu'au 9 Janvier 1813, l'on continuera au bureau des finances à l'hôtel de ville, à payer une année d'intérêt de l'emprunt volontaire à la charge de la ville, à raiſon de cinq pour cent, échu le 1 Mai 1812, *pour un tiers*, conformément à l'annonce du 7 Décembre 1812, placée dans la feuille de cette ville du huit du même mois. Et qu'à partir de Lundi le 11 juſque Samedi le 23 Janvier 1813 il ſera vaqué au même bureau au payement d'une année d'intérêt auſſi *pour un tiers* proviſoirement, des obligations non ſorties à raiſon de quatre pourcent. Enfin qu'à partir de Lundi le 25 juſque Samedi le 6 Février 1813, il ſera vaqué au bureau ſuſdit au payement de l'année d'intérêt également *pour un tiers*, échu charge de la ville. Les porteurs ſeront tenus de remettre audit bureau tous les coupons appartenant aux obligations ſuſénoncées et de repréſenter en même tems ces obligations afin d'y nóter les payemens d'intérêts; ils produiront en le 1 Août 1812, de l'emprunt à raiſon de trois pour cent à la même tems un bordereau par eux ſigné, contenant un état des effets, dont ils réclament légalement les intérêts.

Rotterdam
le 4 Janvier 1813. W. SUERMONDT.

*** Le MAIRE de la ville de ROTTERDAM, duement autoriſé par M. le *Préfet*, est d'intention d'offrir en adjudication publique et à l'exſtinction des feux, Samedi le 9 Janvier 1813, à midi, dans une des ſalles de la mairie, l'entrétien et la remonte pendant cinq ans de toutes les Horloges de la ville, ainſi que des cloches et carillons dans les tours de la grande égliſe et de l'hôtel de ville; laquelle

BETALING VAN INTEREST.

De MAIRE der ſtad ROTTERDAM berigt, by deze, dat, gedurende den loop dezer week, en dus tot den 9 January 1813, ten bureele van finantien op het raadhuis, zal worden gecontinueerd met de betaling van het jaar interest, *voor een derde*, verſchenen 1 Mei 1812, der 5 pCt. Obligatien, ten laste der voorſz. ſtad, conform de annonce van den 7den December 1812, geplaatst in het Annonceblad van den 8ſten dito; voorts dat van Maandag den 11 tot Saturdag den 23 January 1813, ten bureele voorſz. zal worden gevaceerd tot betaling van het jaar intrest, mede *voor een derde*, proviſioneel, verſchenen den 1 Juny 1812, van de onuitgeloten 4 pCt. Obligatien, ten laste der voorſz. ſtad; en eindelyk dat, van Maandag den 24 January tot Saturdag den 6 February 1813, ten buréele voorſz. zal worden gevaceerd tot betaling van het jaar interest, insgelyks voor *een derde*, verſchenen den 1 Augustus 1812, van de 3 pCt. Obligatien, ten lasten derzelve ſtad, tegen overgifte van alle de daarby behoorende Coupons en repreſentatie van de Obligatien, ten einde daar op de betaling der interest worde afgeſchreven; zullende de houders daar te boven, en te gelyk behooren inteleveren een door hun getekend bordereau van de effecten, waarvan zy geregtigd zyn den intrest te vorderen.

Rotterdam
den 4 January 1813. W. SUERMONDT.

*** De MAIRE der ſtad ROTTERDAM, als daartoe door den Heer *Prefect.* behoorlyk gequalificeerd, is van meening, op Saturdag den 9 January 1813, des middags ten 12 uren, in een der zalen van de mairie, aan den minſtbiedenden publyk en by kaarslicht aantebeſteden: het vyfjarig onderhoud en opwinden van alle de ſtads Horologes, mitsgaders van alle Kloken en Klokkenſpelen op de groote Kerk en het

adjudication ſera cenſée commencée le premier Janvier 1813 et expirera le dernier Décembre 1817.

La première miſe à prix est fixée à la ſomme de deux-mille-quatre-cent francs.

Le public pourra prendre connaiſſance du cahier des charges, tous les jours (à l'exception des Dimanches et jours de fête) tant à la ſecrétairie, que chez l'architecte de la ville.

*** La Commiſſion charitable des Priſons de cette ville, inſtallée le 9 Novembre dernier, voulant, autant qu'il dépend d'elle, répondre au but de ſon inſtitution, s'est empreſſé de ſoumettre au gouvernement les plus preſſantes ſollicitations, afin de pourvoir les malheureux priſonniers d'habits, de couvertures et de chauffage. Mais conſidérant que les demarches, ſur leſquelles elle eſpère obtenir une déciſion favorable, par leur cours ordinaire, prendront du tems, et qu'elle n'a pas de fonds diſponibles pour venir au ſecours de ces malheureux, il ne reste à la commiſſion ſuſdite, d'autre moyen que d'avoir recours à la charité ſi connue de ſes con-citoyens en leur donnant l'occaſion de fournir leurs largeſſes aux domiciles des ſouſsignés, à dater du 4 Janvier prochain, jusqu'au 9 du même mois inclusivement, depuis dix heures jusqu'à deux heures.

Rotterdam ce 2 Janvier 1813.

H. DE ZUYLEN DE NYEVELT, quai du Roi de Rome, ſection M, n°. 35.
C. P. J. VAN DER KUN, Leuvehaven, ſection A, n°. 223.
HOYER VAN BRAKEL, Wynhaven, ſection B, n°. 269.
J. MOLL, Wynhaven, ſection A, n°. 10.
S. P. LABOUCHERE, Wynhaven, ſection B, n°. 243.
J. VAN VOLLENHOVEN, FILS DE CORN., Zuidblaak, ſection B, n°. 14.

*** Jugement du tribunal de commerce, ſéant à Rotterdam, en date du 5 Janvier 1813, qui déclare en état de faillite la maſſe de ADRIANUS VAN DE VEN, *diſtillateur*, demeurant à Schiedam, ſurſéoit à fixer l'ouverture; nomme le Sieur *E. A. de Jongh*, membre du tribunal, juge commiſſaire, et le Sieur *Abm. Backer* junior, agent; ordonne que ſur le champ les ſcellés ſeront appoſés ſur tous les Regiſtres, Livres, Meubles et Effets du failli.

APPEL DE CRÉANCIERS.

Les créanciers reſpectifs à la faillite de PETRONELLA VAN DE ROTTE, veuve de *Matthys Ketelaar*, ſont appellés, au nom de Monſieur le juge commiſſaire, à ſe rendre Mercredi le 13 Janvier 1813, à onze heures du matin, dans une des ſalles du local du tribunal de commerce de Rotterdam, afin d'y entendre le compte qui ſera rendu par les ſyndics définitifs à ladite faillite.

Rotterdam le 2 Janvier 1813.

P. HOYER VAN BRAKEL,
L. DE ROO,
ſyndics définitifs.

*** Au bureau de H. SALOMON TELS, débitant autoriſé, Lampſteeg, ſection G, n°. 51, à Rotterdam, ſe trouvent pour la *ſeconde claſſe* de la 112*me* Loterie, des Billets entiers et coupons, en achat au prix-courant; en louage le billet à *f* 10:-, le demi à *f* 5:-, le quart à *f* 2:10:-, le huitième à *f* 1:5:-, le ſeizième *f*-:12:8:-. — On peut y voir gratis le contrôle général de la loterie et les listes imprimées et écrites. Le tirage commencera Lundi le 11 Janvier 1813.

ſtadhuis, gerekend wordende integaan den 1ſten January 1813 en eindigende ultimo December 1817.

De eerſte prys-inſtelling is bepaald op eene ſom van twee-duizend-vierhonderd franken.

De conditien en voorwaarden zyn inmiddels voor een yder alle dagen, uitgezonderd de zon- en feestdagen, ter ſecretarie zoo wel als by den ſtads bouwmeester, te lezen.

*** De Commiſſie van Liefdadigheid, den 9 van November laatſtleden geïnſtalleerd, ter verzorging der Gevangenen binnen deze ſtad, heeft, ten einde zoo veel in haar is aan het oogmerk van hare aanſtelling te beantwoorden, by het gouvernement bereids de dringendſte verzoeken ingediend, om die ongelukkigen, zoo van kleeding, dekking als verwarming te voorzien; dan, daar de aangewende demarches haren gewonen loop moeten hebben, en er dus eenigen tyd kan voorbygaan, alvorens eene gunſtige deciſie worde geobtineerd, en er intuſſchen geene fondſen voorhanden zyn om in den nypende nood dier voorwerpen van algemeen medelyden te voorzien, zoo blyft aan de gemelde commiſſie geen ander middel over dan de toevlugt te nemen tot de bekende mildadigheid harer ſtadgenoten, gelyk zy doet by deze, dezelven in de gelegenheid ſtellende, om hunne liefdegaven, ten gemelden einde, uittereiken; tot de ontvangst van dewelken de ondergeteekenden aan hunne woningen, de gelegenheid zullen geven, van den 4 tot en met den 9 dezer, des voormiddags van tien tot des namiddags ten twee uren.

Rotterdam den 2 van January 1813.

H. VAN ZUYLEN VAN NYEVELT, Kaai des Konings van Rome, wyk M, n°. 35.
C. P. J. VAN DER KUN, Leuvehaven, wyk A, n°. 223.
HOYER VAN BRAKEL, Wynhaven, wyk B, n°. 269.
J. MOLL, Wynhaven, wyk A, n°. 10.
S. P. LABOUCHERE, Wynhaven, wyk B, n°. 243.
J. VAN VOLLENHOVEN, C. ZOON, Zuidblaak, wyk B, n°. 14.

*** Vonnis van de rechtbank van koophandel, zitting houdende te Rotterdam, in dato 5 January 1813, hetwelk in ſtaat van failliſement verklaard den boedel van ADRIANUS VAN DE VEN, *koornwynbrander*, en woonende te Schiedam, reſerveert het tydſtip der opening nader te bepalen, benoemd den Heer *E. A. de Jongh*, lid van deze rechtbank, tot rechter commiſſaris, en den Heer *Abm. Backer* junior, tot agent, beveelt, dat, zonder verwyl, de zegels zullen worden gelegd op alle de Regiſters, Boeken, Huisraad en Goederen van den gefailleerden.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De reſpective crediteuren in den gefailleerden boedel van PETRONELLA VAN DE ROTTE, weduwe *Matthys Ketelaar*, worden, namens den Heer regter commiſſaris, opgeroepen op Woensdag den 13 January 1813, des voormiddags om elf uren, in één der vertrekken van het locaal van de regtbank van koophandel te Rotterdam, ten einde aan te hooren de rekening en verantwoording, welke door de definitive ſyndics in gemelden boedel zal worden gedaan.

Rotterdam den 2 January 1813.

P. HOYER VAN BRAKEL,
L. DE ROO,
definitive ſyndics.

*** Aan het kantoor van H. SALOMON TELS, geauthoriſeerd ſplitſer in de Lampſteeg, wyk G, n°. 51, te Rotterdam, zyn voor de *tweede claſſe* der 112de Lotery, die op Maandag den 11 January 1813 begint te trekken, heele en gedeelten van Loten te bekomen, in koop prys-courant; in huur heel-lot 10 gl., half 5 gl., quart 2 gl. 10 ſtuiv., agtſte 1 gl. 5 ſtuiv., zestiende 12 ſtuiv. 8 penn. — Men kan alle dagen het contra-boek, de gedrukte en geſchrevene lysten *voor niet* nazien.

*** Le Bureau d'expedition de C. KLERK ſera continué du premier Janvier 1813; ſous la raiſon de KLERK et COMP., rue Wynſtraat, ſection B, n°. 177 et 139.

*** Nous avons l'honneur d'annoncer, que notre ſociété, ſous la raiſon de VAN DEN BERGH et PETERS, ſe diſſoudra avec la fin de cette année, et que la liquidation ſe fera par notre Sieur W. J VAN DEN BERGH.

Rotterdam VAN DEN BERGH et PETERS.
le 31 *Décembre* 1812.

*** D'après l'annonce ci-deſſus, la ſociété du premier ſouſſigné, ſous la raiſon de VAN DEN BERG et PETERS, étant diſſoute, il a l'honneur, conjointement avec ſon ami, le Sieur LEONARD HERMAN VERSPYCK, (qui s'est aſſocié à lui) de vous informer, que dès ce jour ils pourſuivront les mêmes affaires ſous la raiſon de VAN DEN BERGH et VERSPYCK.

Leur commerce principal étant celui des Charbons de Terre, ils ſaiſiſſent cette occaſion pour ſe recommander, tant à Meſſieurs les fabriquants et marchands, pour leur en fournir en gros, qu'aux particuliers, pour leur en fournir en détail.

Rotterdam VAN DEN BERGH et VERSPYCK.
le 1 *Janvier* 1813.

*** Le Commerce en Vin exercé jusqu'ici ſous la raiſon de J. G. SCHWARTZMANN en ZOON, vient d'être cédé aujourd'hui par la première ſouſſignée à ſon Fils LEONARDUS GABRIËL SCHWARTZMANN, qui le continuera pour ſon propre compte. Tous les débiteurs à ladite ancienne raiſon ſont invités de faire leurs payemens à la première ſouſſignée, à ſa maiſon, Kneuterdyk, ſection I, n°. 312, qui s'est chargée de la liquidation de ladite raiſon.

La Haye le premier Janvier 1813.

A. M. STAS, veuve J. G. SCHWARTZMANN.
LEONARDUS GABRIËL SCHWARTZMANN.

*** Le commerce en Papier et en Plumes en gros, exercé depuis nombre d'années par Monſieur JOHs. KLOPPENBURG, à Rotterdam, ſera continué, à compter du premier Janvier 1813, par et pour compte de GERD. VAN ROSSEM, CORNELIS NOORDEGRAAFF et JACOB BALLOT, ſous la raiſon de GERD. VAN ROSSEM et COMP. Le bureau ſe tiendra rue Houttuin, ſection L, n°. 171, à Rotterdam ſusdit.

*** Le commerce en Thé, Caffé et Épiceries, exercé jusqu'à ce jour par GERD. VAN ROSSEM, ſera continué dès à preſent par lui, CORNELIS NOORDEGRAAFF et JACOB BALLOT, ſous la raiſon de GERD. VAN ROSSEM et COMP., qui ſe recommandent en la faveur de leurs pratiques.

*** Chez N. WENSEL, Oppert, vis-à-vis le bureau du timbre, ſection F, n°. 127, ſe trouve d'excellente Beurre d'Hollande, à 7 et à 7 et demi ſous la livre, et des moindres qualités à des prix très modiques.

*** Les Maiſons, miſes à l'enchère le 31 Decembre dernier, par les notaires VAN RYP et JONGENEEL, en la chambre des notaires, y ſeront adjugées finalement aujourd'hui à quatre heure de relevée.

*** Le libraire N. CORNEL vendra, vers la fin du préſent mois, une belle collection de Livres, Eſtampes et Curioſités; dont le catalogue ſe distribuera à temps.

*** Het Expeditie-Kantoor van C. KLERK wordt van primo January 1813 voortgezet onder de firma van KLERK en COMP., in de korte Wynſtraat, wyk B, n°. 177 en 139.

*** Wy hebben de eer te berigten, dat onze compagnieſchap, onder de firma van VAN DEN BERGH en PETERS, met het einde van dit jaar zal ſcheiden, en dat de liquidatie zal gedaan worden door den Heer W. J. VAN DEN BERGH.

Rotterdam VAN DEN BERGH en PETERS.
den 31 *December* 1812.

*** Volgens bovenſtaande aankondiging de compagnieſchap van den eerst ondergeteekeuden geſcheiden zynde, heeft hy de eer te gelyk met zyn vriend den Heer LEONARD HERMAN VERSPYCK, die zich met hem heeft geasſocieerd, te onderrigten, dat van heden af dezelve affaires, onder de firma van VAN DEN BERGH en VERSPYCK zullen worden gedreven.

Hun voornaamſte handel zynde die van Steenkolen, nemen zy deze gelegenheid waar, om zich aantebevelen, zoo aan de Heeren fabrykanten en kooplieden, om in het groot, als aan byzondere perſonen, om hun in het klein te leveren.

Rotterdam VAN DEN BERGH en VERSPYCK.
den 1 *January* 1813.

*** De Negotie in Wynen, tot hiertoe alhier geëxerceerd zynde op de firma van J. G. SCHWARTZMANN en ZOON, is op heden door de eerſte ondergeteekende finaal gecedeerd aan haren Zoon LEONARDUS GABRIËL SCHWARTZMANN, die dezelve voor private rekening zal continuëren; wordende alle de geenen, die iets verſchuldigd zyn aan de voorſchreve oude firma, verzogt, daarvan voor of uitterlyk primo April eerstkomende betaling te doen aan de eerst ondergeteekende, ten haren huize, op den Kneuterdyk, wyk I, n°. 312, als liquiderende de laatstgemelde firma.

Den Haag den eerſten January 1813.

A. M. STAS, weduwe J. G. SCHWARTZMANN.
LEONARDUS GABRIËL SCHWARTZMANN.

*** De handel in Papier en Pennen in het gros, ſedert vele jaren gedreven zynde door den Heer JOHs. KLOPPENBURG, te Rotterdam, zal met den 1 January 1813 worden voortgezet door en voor rekening van GERD. VAN ROSSEM, CORNELIS NOORDEGRAAFF en JACOB BALLOT, onder de firma van GERD. VAN ROSSEM en C°., en het comptoir worden gehouden in den Houttuin, wyk L, n°. 171, te Rotterdam voornoemd.

*** De handel in Thee, Koffy en Kruidenierswaren, tot heden door GERD. VAN ROSSEM geëxerceerd, zal van nu af aan worden voortgezet door hem, CORNELIS NOORDEGRAAFF en JACOB BALLOT, onder de firma van GERD. VAN ROSSEM en COMP., welke zich in de voortdurende gunst hunner kalanten aanbevelen.

*** By N. WENSEL, in den Oppert, over het zegel-kantoor, wyk F, n°. 127, is te bekomen puik beste Hollandſche Gras-Boter, à 7 en 7 en een halve ſtuiver het pond, en mindere ſoorten; alles tot een civiele prys.

*** De Panden, den 31 December laatſtleden, door de notarisſen VAN RYP en JONGENEEL, in de kamer der notarisſen, geveild, zullen heden namiddag ten vier uren, aldaar worden afgeſlagen.

*** De boekverkooper N. CORNEL zal, in het laatst dezer maand, verkoopen, een fraaye verzameling Boeken, Prenten, Teekeningen en Liefhebberyen; waar van de catalogus in tyds zal gereed zyn.

ADJUDICATION FINALE,

Jeudi le 14 Janvier 1813, à quatre heures de relevée, *en la chambre des notaires, Gelderſchekaay, ſection B, nº. 52 et 53, à Rotterdam.*

Par JAN HUBRECHT LENTFRINCK, notaire impérial, réſidant à Rotterdam, chef-lieu de l'arrondiſſement, à ce commis par le tribunal de première inſtance, ſéant à Rotterdam, des immeubles ſuivants, ſavoir:

(*pour argent comptant*)

Nº. 1. Une Maiſon et Dépendances, ſituée et ſiſe côté est du Hofdyk dans cette commune, tenant nord à *Ad. Kop*, ſud à *B. van der Lek*, connue aux contributions ſous Q, ancien nº. 67 et nouveau nº. 127; taxée en la contribution des propriétés baties à fr. 99,43 et pour portes et fénêtres à fr. 19,92, non compris les centimes additionnels.

Nº. 2. Une Maiſon et Dépendances, ſituée et ſiſe côté est du Hofdyk, dans cette commune, tenant nord à impaſſe commun, ſud à la veuve *van Vliet*, ouest à *Pieter Stillebroer*, connue aux contributions ſous Q ancien, nº. 70, nouveau nº. 129; taxée en la contribution des propriétés baties à fr. 96,29 et pour portes et fénêtres à fr. 16,60, non compris les centimes additionnels.

Nº. 3. Une Maiſon et Dépendances, ſituée et ſiſe côté nord de la Rotte, dans cette commune, tenant ouest à la veuve *van Vliet*, est à *Pieter Stillebroer*, connue aux contributions ſous Q ancien nº. 72 et nouveau nº. 131; taxée en la contribution des propriétés baties à fr. 102,27 et pour portes et fénêtres à fr. 16,60, non compris les centimes additionnels.

Nº. 4. Une Maiſon, trois Maiſons de derrière et Dépendances ſituées et ſiſe, côté nord de la Rotte dans cette commune, tenant ouest à *Pieter Stillebroer*, est à *Iſaac Regt*, connus aux contributions ſous ſection Q, ancien nº. 74 et 74 A, B et C, et nouveau nº. 133; taxée en la contribution des propriétés baties à fr. 122,54 et pour portes et fénêtres à fr. 18,26, non compris les centimes additionnels.

Nº. 5. Un Magaſin ou grange et Dépendances, ſituée et ſis côté nord de la Rotte, tenant ouest à *Gysbert Kop*, est et ſud à *Klaas Edelman*, connu aux contributions ſous ſection Q, ancien nº. 79 A, et nouveau nº. 139; taxée en la contribution des propriétés baties à fr. 8,82, et pour portes et fénêtres à fr. 1,66, non compris les centimes additionnels.

Et Nº. 6. Une Maiſon et Dépendances, ſituée et ſiſe côté nord de la Rotte, dans cette commune, tenant ouest et ſud à *Hendrik Walters* et est à un impaſſe commun, connue aux contributions ſous ſection Q, ancien nº. 88 et nouveau nº. 149; taxée en la contribution des propriétés baties à francs 84,73, et pour portes et fénêtres à francs 9,96.

Leſquels immeubles appartiennent à la ſucceſſion bénéficiaire de *Francyntje van Brakel*, veuve *de Pieter Rietveld*.

Le cahier des charges, et titres de propriété ſont à l'inſpection d'un chacun en l'étude du ſusdit notaire *Lentfrinck*, Oppert, ſection F, nº. 28, à Rotterdam, où l'on trouve auſſi des renſeignemens ultérieurs.

On pourra voir leſdits immeubles deux jours avant l'adjudication finale.

*** Un homme, qui peut produire de bons répondans, écrivant belle main et ſachant le commerce de Draps et des Manufactures de laine, déſireroit s'engager comme garçon de boutique; s'adreſſer ſous la marque A. B., au libraire Cs. VAN DER VLIET, St. Jacobſtraat, à Rotterdam.

FINALE ADJUDICATIE,

op Donderdag den 14 January 1813, 's namiddags ten 4 uren, *in de kamer der notariſſen, op de Gelderſchekaay, wyk B, nº. 52 en 53, te Rotterdam.*

Door JAN HUBRECHT LENTFRINCK, keizerlyk notaris, reſiderende te Rotterdam, hoofdplaats van het arrondiſſement, als daartoe door de vierſchaar van eerſten aanleg, zitting houdende te Rotterdam, gecommitteerd, van de navolgende onroerende goederen, als:

(*om gereed geld*)

Nº. 1. Een Huis en Erve, ſtaande en gelegen aan de oostzyde van den Hofdyk onder deze gemeente, belend ten noorden *Ad. Kop* en ten zuiden *B. van der Lek*, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 67 en nieuw nº. 127; in de lasten der bebouwde eigendommer aangeſlagen op fr. 99,43 en van deuren en vengſters op fr. 19,92, buiten de additioneele centimes.

Nº. 2. Een Huis en Erve, ſtaande en gelegen aan de oostzyde van den Hofdyk onder deze gemeente, belend ten noorden een gemeene gang, ten zuiden de weduwe *van Vliet*, ten westen *Pieter Stillebroer*, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 70 en nieuw nº. 129; in de lasten der bebouwde eigendommen aangeſlagen op fr. 96,29 en van deuren en vengſters op fr. 11,92, buiten de additioneele centimes.

Nº. 3. Een Huis en Erve, ſtaande en gelegen aan de noordzyde van de Rotte onder deze gemeente, belend ten westen de weduwe *van Vliet*, ten oosten *Pieter Stillebroer*, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 72 en nieuw nº. 131; in de lasten der bebouwde eigendommen aangeſlagen op fr. 102,27 en van deuren en vengſters op fr. 16,60, buiten de additioneele centimes.

Nº. 4. Een Huis, drie Agterhuisjes en Erven, ſtaande en gelegen aan de noordzyde van de Rotte onder deze gemeente, belend ten westen *Pieter Stillebroer*, ten oosten *Iſaac Regt*, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 74 en 74 A, B en C, en nieuw nº. 133; in de lasten der bebouwde eigendommen aangeſlagen op francs 122,54 en van deuren en vengſters op francs 18,26, buiten de additioneele centimes.

Nº. 5. Een Pakhuis of Loots en Erve, ſtaande en gelegen aan de noordzyde van de Rotte, belend ten westen *Gysbert Kop*, ten oosten en zuiden *Klaas Edelman*, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 79 A en nieuw nº. 139; in de lasten der bebouwde eigendommen aangeſlagen op fr. 8,82, en van deuren en vengſters op fr. 1,66, buiten de additioneele centimes.

En Nº. 6. Een Huis en Erve, ſtaande en gelegen aan de noordzyde van de Rotte onder deze gemeente, belend ten westen en zuiden *Hendrik Walters* en ten oosten een gemeene gang, in de reëele lasten bekend onder wyk Q, oud nº. 88 en nieuw nº. 149; in de lasten der bebouwde eigendommen aangeſlagen op francs 84,73 en van deuren en vengſters op francs 9,96.

Alle welke perceelen behooren tot den onder benefice van inventaris aanvaarden boedel van *Francyntje van Brakel*, weduwe *Pieter Rietveld*.

De koopvoorwaarden, met de bewyzen van eigendom en verdere beſcheiden, zyn voor yder te zien en nadere informatien te bekomen ten comptoire van den voornoemden notaris *Lentfrinck*, in den Oppert, wyk F, nº. 28, te Rotterdam.

Zynde alle de perceelen twee dagen vóór den dag der finale adjudicatie vóór een yder te zien.

*** Een Perſoon, van voldoende getuigenisſen voorzien, een goede hand ſchryvende, en het artykel van Wolle-Manufacturen en Lakens kundig, genegen zynde zich als Winkelbediende te engageren, adreſſere zich, met beſloten brieven, onder de letters A. B., aan den boekverkooper Cs. VAN DER VLIET, in de St. Jacobſtraat, te Rotterdam.

ADJUDICATION PROVISOIRE.

Mre HERMAN ADRIEN SCHADEE, notaire impérial, réſidant à Rotterdam, à ce commis par le tribunal de première inſtance, ſéant audit lieu, ſe propoſe de proceder Vendredi le 8 Janvier 1813, à quatre heures de relevée, en la chambre des notaires à Rotterdam, à la première ſéance et adjudication proviſoire au plus haut enchériſeur:

D'une Maiſon, bien et ſolidement batie, avec ſon Fonds, ſiſe et ſituée à Rotterdam au Delftſchevaart, côté est, ſection A, n°. 237 et 241 v., côtée au prothocol n°. 1833 A 1; quotiſée dans les contributions directes:

propriétés baties	fr. 85,68 c.,	ou *f* 40 : 16 :	-
portes et fenêtres	— 13,29 —	— - 6 : 6 :	12
	fr. 98,97 c.,	ou *f* 47 : 2 :	12

Dépendante de la ſucceſſion de feu *Hendrik Greven* fils de G., ayant demeuré et étant décédé à Rotterdam; en laquelle ſucceſſion ſont co-intéreſſés les enfants mineurs, délaiſés par ledit défunt.

L'on pourra lire le cahier des charges et avoir des informations ultérieures en l'étude du ſusdit notaire SCHADEE, dans le Wynſtraat à Rotterdam.

Ladite maiſon pourra être viſitée deux jours avant l'adjudication et au jour de l'adjudication même, aux heures accoutumées, pourvu qu'on ſe muniſſe d'un billet d'admiſſion, ſigné par ledit notaire.

*** Me. HERMAN ADRIEN SCHADEE, notaire impérial, réſidant à Rotterdam, à ce commis par le tribunal de première inſtance, ſéant audit lieu, ſe propoſe de procéder Vendredi le 8 Janvier 1813, à quatre heures de relevée, en ſa chambre des notaires, à Rotterdam, à la première ſéance et à l'adjudication proviſoire, au plus haut enchériſeur:

N°. 1. D'une Maiſon, Magaſin, Grenier et leurs Fonds, ſis et ſitués à Rotterdam, au midi du Nieuwehaven et au nord du Quai du Roi de Rome, ſection M, n°. 237 et 214, côtés au prothocol n°. 3880 B.

N°. 2. D'un Magaſin, Greniers et ſes Fonds, ſis et ſitués à Rotterdam, au midi du Nieuwehaven, ſection M, N°. 238 et 213, côtés au prothocol n°. 3881.

Dépendans de la ſucceſſion vacante de feu Mr. *Cornelis Lloyd*, décédé à Rotterdam.

Le cahier de charges ſe trouve dépoſé en l'étude dudit notaire SCHADEE, dans le Wynſtraat, à Rotterdam, ou l'on peut s'adreſſer pour avoir des informations; de même qu'en l'étude du notaire ISAAC MARINUS JOSUÉ VALETON, au Wynhaven, à Rotterdam, en qualité de curateur à la dite ſucceſſion vacante.

Les dits immeubles peuvent être examinés par un chacun, deux jours avant et au jour de l'adjudication même, depuis dix heures du matin, jusqu'à quatre heures de relevée.

AVIS.

Le ſousſigné annonce, qu'il vient de recevoir de nouveau une grande quantité de chandelles moulées à la baguette, et qu'il ſe trouve par là à même de ſatisfaire aux demandes réiterées de ſes pratiques; il ſe recommande en leur faveur, les aſsurant que ces nouvelles chandelles ſurpaſsent même les anciennes en qualité. Il les vend à 8 et demi ſous la livre et 48 ſous les ſix livres. Il vend ſes chandelles ordinaires à 46 ſous les ſix livres.

NB. Les débitans jouiront d'un bon rabais.

L. RIETVELD, Oppert, F, 51.

PROVISIONEELE ADJUDICATIE.

Mr. HERMANNUS ADRIANUS SCHADEE, keizerlyk notaris, reſiderende te Rotterdam, als daartoe gecommitteerd door de regtbank van eerſte inſtantie, zitting houdende aldaar, is van meening, op Vrydag den 8 January 1813, des namiddags te vier uren, in de kamer der notarisſen te Rotterdam, den eerſten zitdag te houden en proviſioneele toewyzing aan den hoogstbiedenden te doen:

Van een hegt, ſterk en welbebouwd Huis en Erve, ſtaande en gelegen te Rotterdam op het Delftſchevaart, oostzyde, wyk A, n°. 237 en 241 v., ten prothocolle geregiſtreerd op n°. 1833 A 1; aangeſlagen in de directe belastingen wegens

gebouwde eigendommen	fr. 85,68 c.,	of *f* 40 : 16 :	-
deuren en vengſters . .	— 13,29 —	— - 6 : 6 :	12
	fr 98,97 c.,	of *f* 47 : 2 :	12

Toebehoorende aan de nalatenſchap van wylen *Hendrik Greven* Gz., gewoond hebbende en onlangs overleden te Rotterdam; by welke nalatenſchap mede zyn geïnteresſeerd de minderjarige kinderen, door den voornoemden overledenen agtergelaten.

De verkoop-conditien zyn te lezen en nadere informatien te bekomen ten kantore van den voorn. notaris SCHADEE, in de Wynſtraat te Rotterdam.

Kunnende het huis twee dagen vóór en op den dag der veiling op de gewone uren worden bezigtigd, mits voorzien zynde van een permiſsie-biljet, geteekend door den voornoemden notaris.

*** Mr. HERMANNUS ADRIANUS SCHADEE, keizerlyk notaris, reſiderende te Rotterdam, als daartoe gecommitteerd door de rechtbank van eerſte inſtantie, zitting houdende aldaar, is van meening, op Vrydag den 8 January 1813, des namiddags te vier uren, in de kamer der notarisſen, te Rotterdam, den eerſten zitdag te houden en de proviſioneele toewyzing aan den hoogstbiedenden te doen: van

N°. 1. Een Huis, doorloopend Pakhuis, Zolders en Erve, ſtaande en gelegen te Rotterdam, aan de zuidzyde van de Nieuwehaven en de noordzyde van de Kaai des Konings van Rome, wyk M, n°. 237 en 214, ten prothocolle geregiſtreerd op n°. 3880 B.

N°. 2. Een Pakhuis en Zolders, ſtaande en gelegen aan de zuidzyde van de Nieuwehaven, te Rotterdam, wyk M, n°. 238 en 213; ten prothocolle geregiſtreerd op n°. 3881.

Behoorende tot den vacerenden boedel van wylen den Heer *Cornelis Lloyd*, overleden te Rotterdam.

De memorie van lasten is berustende ten kantore van den voorn. notaris SCHADEE, in de Wynſtraat, te Rotterdam, alwaar men informatien kan bekomen; gelyk mede ten kantore van den notaris ISAAC MARINUS JOSUÉ VALETON, op de Wynhaven, te Rotterdam, in qualiteit als curator in den gemelden vacerenden boedel.

De te veilene perceelen kunnen twee dagen voor en op den dag der veiling, van des morgens ten tien tot des namiddags ten vier uren, door een yder worden bezigtigd.

BERIGT.

De ondergeteekende nu weder een genoegzamen voorraad van *gegoten Kaarſen* ontvangen hebbende, en dus aan de meenigvuldige aanvragen van zyne begunſtigers kunnende voldoen, beveelt zich op nieuw in hunne gunst, daar hy kan verzekeren, dat zy de vorige in qualiteit overtreffen; de prys is nu vastgeſteld op 48 ſtuivers per ſteen, het pond 8½ ſtuiv. Ook zyn nog by denzelven te bekomen *getrokken Kaarſen*, à 46 ſtuivers de ſteen.

NB. Voor winkeliers tot een goed rabat.

L. RIETVELD, Oppert, F, 51.

*** Vû le décès affligeant pour moi et mes quatre enfans de feu mon cher époux, WILLEM VAN TRAA, en son vivant *mre tailleur de pierres*, les affaires seront continuées par moi soussignée, sous la direction d'un très habile ouvrier; je me recommande en la faveur de tous mes pratiques et particulièrement à tout cœur sensible.

Rotterdam SUZANNA OUDSHOFF,
le 6 Janvier 1813. veuve de WILLEM VAN TRAA.

*** Le Commerce, exercé sous la raison de EVERT ROOMERS et COMP., étant dissous, à compter du 31 Décembre 1812, il sera continué par J. P. DEGALZ, qui est chargé de la liquidation de l'ancienne raison.
Rotterdam le premier Janvier 1813.

*** A louer ou à vendre la Campagne *Oosterbeek*, située sous Wasenaar et près du Bois de la Haye, très propre pour un séjour d'été et d'hyver; s'adresser au Jardinier.

*** A louer au premier Mars 1813 la Campagne *Middenhagen*, située près de Biljoen, canton Velp, à une lieu d'Arnhem, dans le plus beau cité de la Gueldre; adresse à Mr J. VAN HEUVEN, *receveur de Biljoen*. Lettres *affranchies*.

*** A vendre de la main, un Pupitre d'acajou, pour quatre personnes, très bien travaillé, et tout comme neuf. S'adresser à Rotterdam à VAN WESTERKAPPEL et GROENENDYK, libraires, rue Haute, à Rotterdam.

*** On demande à raison d'un intérêt modique un capital de six mille florins, sur une hypothèque très solide. S'adresser par lettres sous la marque F, au libraire J. VAN BAALEN, haute rue à Rotterdam.

*** Un jeune Homme, âgé de 22 ans, écrivant bien et sachant l'Aritmétique, et muni de bons certificats, désireroit s'engager dans un Bureau; il se charge aussi de faire chez soi ou en ville toutes sortes d'écritures; s'adresser à PH. TUINZING, libraire, Goudsche Wagenstraat, à Rotterdam.

*** Des Personnes honnêtes, à Rotterdam, s'offrent pour avoir en pension une ou deux Démoiselles et pour leurs donner l'instruction pour tout ce qui a rapport à la couture, à tricoter et enfin tout ce qui appartient à une bonne éducation. S'adresser, sous la lettre B, à J. DE VOS, au bureau de loterie, derrière la grande église à Rotterdam. Les lettres affranchies.

*** Daar het voor my en myne vier nog onmondige kinderen zoo dierbaar en werkzaam leven van wylen myn waarden man, WILLEM VAN TRAA, in leven mr. *steenhouwer* alhier, door den dood voor ons zoo smertelyk is afgesneden, zal de steenhouwery, onder de directie van een deskundig persoon, door de ondergeteekende worden gecontinueerd; vriendelyk verzoekende de voortdurende gunst van alle hare kalanten, en beveelt zich aan alle gevoelige harten.

Rotterdam SUZANNA OUDSHOFF,
den 6 January 1813. wed. WILLEM VAN TRAA.

*** De Compagnieschap, gecanteerd hebbende onder de firma van EVERT ROOMERS en COMP., op den 31 December 1812 geëindigd zynde, zal dezelve affaire worden gecontinueerd door J. P. DEGALZ, dewelke met de liquidatie van de oude firma is gechargeerd.
Rotterdam den eersten January 1813.

*** Te huur of te koop, de Buitenplaats *Oosterbeek*, gelegen onder Wasenaar en aan het Haagsche Bosch, extra geschikt voor een Zomer- en Winter-Verblyf; adres by den Tuinman.

*** Met primo Maart 1813 te huur de Buitenplaats *Middenhagen*, gelegen by Biljoen, canton Velp, een uur van Arnhem, in het schoonste gedeelte van Gelderland; adres by den Heer J. VAN HEUVEN, *rentmeester van Biljoen*. Brieven *franco*.

*** Uit de hand te koop, eene Mahogny houte Lesenaar, voor vier personen, gemaakt door een in dit vak beroemd kunstenaar, zoo goed als nieuw. Te bevragen by VAN WESTERKAPPEL en GROENENDYK, boekverkoopers, op de Hoogstraat, te Rotterdam.

*** Men vraagt, tegen een matigen intrest, Zesduizend Guldens, onder behoorlyke securiteit. Adres by J. VAN BAALEN, boekhandelaar op de Groote Markt, te Rotterdam, met beslotene brieven onder letter F.

*** Een Jongeling, 22 jaren oud, goed kunnende schryven en rekenen, alsmede van goede attestatien voorzien, zag zich gaarne geplaatst op een Comptoir; hy schryft ook brieven of andere dingen aan zyn huis of by de lieden aan huis. Adres by PH. TUINZING, in de Goudsche Wagenstraat, te Rotterdam.

*** Fatsoenlyke Lieden, te Rotterdam, bieden zich aan om een of twee jonge Jufvrouwen ter kost en inwoning te nemen, benevens het linnen- en wollenaayen en mutsenmaken te leeren, en alles te breyen, wat tot de kinderwinkel behoort; en verder een en ander, wat tot eene ordentlyke opvoeding vereischt wordt; iemand hiertoe genegen zynde adresere zich, onder de letter B, aan het lotery-kantoor van J. DE VOS, agter de groote kerk te Rotterdam.

THÉATRE HOLLANDAIS,
sous la direction de *W. Bingley*, directeur privilégié des Théatres Hollandais, du département des Bouches de la Meuse: LA FILLE ADOPTIVE, ou *les deux Mères*, drame, par M. *Caignier*, tiré du roman très renommé de Mad. *de Genlis*; suivi: DU NAUFRAGE, ou *les Héritiers*, comédie, par *A. Duval*. Incessamment la *première représentation* de LA PRISE DE BREDA, fait historique du XVI siècle, par *C. van den Vyver*, orné de décorations nouvelles et à grand spectacle.

HOLLANDSCHE SCHOUWBURG,
onder directie van *W. Bingley*, gepriviligeerd directeur der Hollandsche Schouwburgen, in het departement der Monden van de Maas, op Saturdag den 9 January 1813: DE TWEE MOEDERS, of *de aangenome Dochter*, tooneelspel, van *M. Caignier*, getrokken uit de bekende roman van Mevrouw *de Genlis*. Gevolgd van DE SCHIPBREUK, of *de Erfgenamen*, blyspel; door *A. Duval*. Verwagt de *eerste representatie* van het TURFSCHIP VAN BREDA, historisch tafereel uit de zestiende eeuw, door *C. van den Vyver*, versierd met nieuwe decoratien en met groot spectakel.

A ROTTERDAM,
de l'imprimerie de BENJAMIN ARRENBERG,
dans l'Oppert, n°. 159 et 166.

Te ROTTERDAM,
ter drukkerye van BENJAMIN ARRENBERG,
in den Oppert, n°. 159 en 166.